

Clavicula

Road
Road Compact
MTB
MTB FR
MTB dp
DH

Instructions de service



THM Clavicula_3_fr, 2010-10



Nous vous rappelons que votre composant THM est une construction légère en carbone. Aussi est-il judicieux de procéder avec prudence en effectuant des travaux de montage et d'entretien et en manipulant le composant!

Instructions de service

INTRODUCTION

Préambule	5
------------------------	---

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Utilisation conforme	6
Consignes de sécurité fondamentales	6
Montage & entretien	6
En route	7
Transport et remisage	7

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fourniture	8
Palier de pédalier	9
Mesures	10
Couples de serrage	11
Domaine d'utilisation	11

MONTAGE

Monter le Clavicula	12
Préparation du cadre	12
Bague d'espacement	13
Monter les cuvettes	14
BSA/ITA	14
BB30/PressFit 30	15
Press-fit	16
Epic (Specialized®)	16
Montage des plateaux	17
Monter le pédalier	17
Régler le palier de pédalier	18
Monter les pédales	20
Travaux de conclusion	20

ENTRETIEN

Importants conseils d'entretien	22
Elimination	23
Avant chaque course	24
Vérifier le jeu du boîtier de pédalier	24
Entretien régulier	25
Démonter les paliers intérieurs	26

MENTIONS LÉGALES

Garantie de vices cachés	28
Traitement de faveur	28
Remplacement pour dégâts irréparables	28

Préambule

Les présentes instructions de service font partie intégrante de votre composant THM et fournissent des informations relatives à l'utilisation sûre de votre système de pédalier THM-Clavicula.

Lire avec attention ces instructions de service avant le montage de vos composants THM. Suivre et respecter la totalité des instructions de service et d'entretien, de même que les modes d'emploi de tous les composants qui sont utilisés sur votre vélo (cadre, plateaux, pédales etc.) !

AVERTISSEMENT

Le non-respect des instructions figurant dans ces instructions de service peut avoir pour conséquence des accidents entraînant la mort ou des blessures graves.

Dans le présent manuel vous trouverez les symboles et avertissements suivants :

-  Un index vous invite à accomplir une action.
-  Une flèche vous signale la conséquence de votre action.

AVERTISSEMENT

Cet avertissement signale une situation dangereuse qui – si elle n'est pas évitée – peut entraîner la mort ou une blessure grave.

ATTENTION

Cet avertissement signale une situation dangereuse qui – si elle n'est pas évitée – peut entraîner une blessure légère ou moyenne.

AVIS

Ce signe vous avertit des risques de casses matérielles.



Cet avertissement signale une information additionnelle ou un conseil.

Conserver ces instructions de service également pour d'autres utilisateurs de vos composants THM.

S'assurer que chaque utilisateur lit, comprend et observe les présentes instructions de service.

Si jamais vous vendez vos composants THM ou si vous en faites cadeau à quelqu'un, remettez également ces instructions de service au nouveau propriétaire.

Nous vous souhaitons bonne route avec vos composants THM.

L'équipe THM-Carbones

Utilisation conforme

⚠ AVERTISSEMENT

Toute utilisation autre que celle conforme peut causer des accidents entraînant la mort ou des blessures graves.

Les systèmes de pédalier Clavicula sont conçus exclusivement

- pour uN-montage sur des vélos de course, de course contre la montre et des MTBs.
- pour le domaine d'application permis – voir **Domaine d'utilisation**, page 11.

Consignes de sécurité fondamentales

Les avertissements suivants relatifs à la Clavicula THM s'appliquent à toutes les versions de Clavicula (Clavicula Road, Clavicula MTB etc.), sauf mention contraire.

La durée de vie de votre Clavicula THM est **dans un premier temps** limitée à 100.000 km ou 10 ans. Nous contacter sans faute avant d'utiliser votre fourche THM-Scapula après échéance de l'une ou l'autre de ces échéances !

Ne jamais oublier que l'utilisation d'une bicyclette peut créer des dangers aussi bien pour le cycliste et d'autres usagers de la route que pour la bicyclette et ses composants.

Même si un équipement de protection et tous les dispositifs de sécurité disponibles sont utilisés, il est impossible d'exclure totalement des accidents entraînant la mort ou une blessure grave.

Se fier également à son bon sens et éviter tout comportement déraisonnable !

Montage & entretien

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute par des travaux de montage et d'entretien qui ne sont pas effectués dans les règles de l'art.

- Ne jamais surestimer son aptitude à effectuer des travaux techniques. Confier les travaux de montage et d'entretien à un atelier spécialisé pour bicyclettes. C'est la seule garantie d'une exécution professionnelle des travaux.
- Toujours respecter tous les couples de serrage indiqués des connexions vissées.
- Utiliser uniquement des outils de qualité supérieure, intacts et appropriés.
- Utiliser uniquement des pièces d'origine THM, en vente dans le commerce spécialisé ou directement auprès de THM.
- Ne jamais procéder à des modifications des composants THM.
- Contrôler le fonctionnement irréprochable du système de manivelles (manivelles, palier de pédalier, plateaux) avant chaque course. Nous renvoyer votre THM-Clavicula avant chaque utilisation pour que nous expertisions si des dommages (fissures, bris, déformations, etc.) sont visibles ou en cas de doute quant à leur fonctionnement irréprochable.
- Contrôler les composants THM avant chaque course pour s'assurer de l'état parfait de leur surface. Nous renvoyer les composants THM avant chaque utilisation pour une expertise si des dommages (rayures profondes de la peinture qui atteignent la structure carbone, abrasions de grande taille, etc.) sont visibles, en cas de doute quant à leur parfait état ou si l'inscription Clavicula est usée par friction à un ou plusieurs endroits (indication d'usure).
- Toujours maintenir son vélo dans un parfait état de fonctionnement. Le soin et l'entretien allongent la durée de vie du vélo et de ses composants et garantissent sa propre sécurité !

En route

⚠ AVERTISSEMENT

Danger d'accident par mauvais comportement ou équipement inadéquat.

- Toujours rouler de manière prévoyante, concentrée et en étant prêt à freiner.
- Adapter sa vitesse aux conditions ambiantes (circulation, climat, visibilité etc.).
- Ne jamais rouler avec les composants THM à une température ambiante inférieure à -10° C (14° F).
- Ne pas dépasser le poids maximal total pour lequel vos composants THM sont homologués – voir **Mesures**, page 10.
- Eviter d'effectuer des sauts avec le vélo. Les efforts occasionnés par un saut sont énormes.
- Respecter le code de la route qui est en vigueur dans le pays dans lequel vous utilisez votre bicyclette.
- Lors des trajets à bicyclette, toujours porter un casque de protection neuf de bonne qualité (p.ex. certifié ANSI) ainsi que des vêtements qui sont bien ajustés sans être gênants.
- Utiliser la bicyclette uniquement en bon état physique et si la bicyclette et tous les composants se trouvent dans un état irréprochable.
- Ne pas utiliser le vélo après une lourde chute !
Dans ce cas, envoyer les composants THM pour vérification même si aucun dommage extérieur n'est visible ! Dans son propre intérêt, il convient de procéder de la même façon avec tous les composants montés sur la bicyclette qui auraient été fabriqués par un autre constructeur.

Toujours prendre en considération les règles de base de l'union internationale de MTB lorsque d'une sortie en dehors de la route :

- Ne rouler que sur les chemins autorisés
- Ne pas laisser de traces volontairement
- Garder la maîtrise du vélo en toute circonstance
- Adapter son pilotage aux données du terrain
- Ne pas effrayer les animaux sauvages
- Rouler de manière prévoyante
- Etre paré à toute éventualité

Pour de plus amples informations, consulter **www.imba.com**.

Transport et remisage

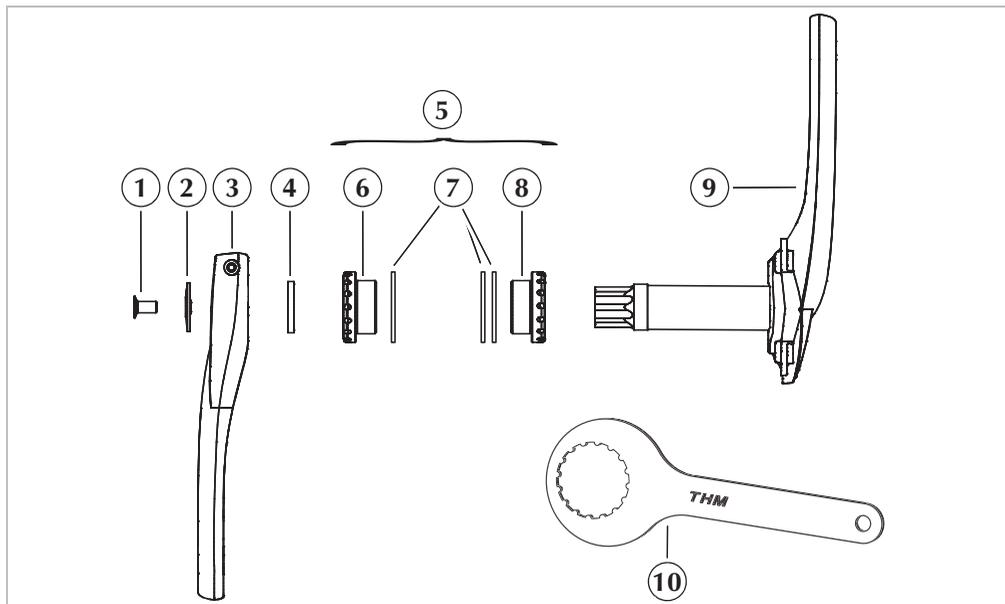
⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'accident par un composant endommagé.

- Toujours transporter le vélo dans les règles de l'art et en le protégeant.
- Ne pas conserver les composants THM à une température ambiante inférieure à -15° C (5° F) ou supérieure à 55° C (131° F).

Risque d'accident.

- Ne pas laisser des enfants jouer avec le vélo.



Fourniture

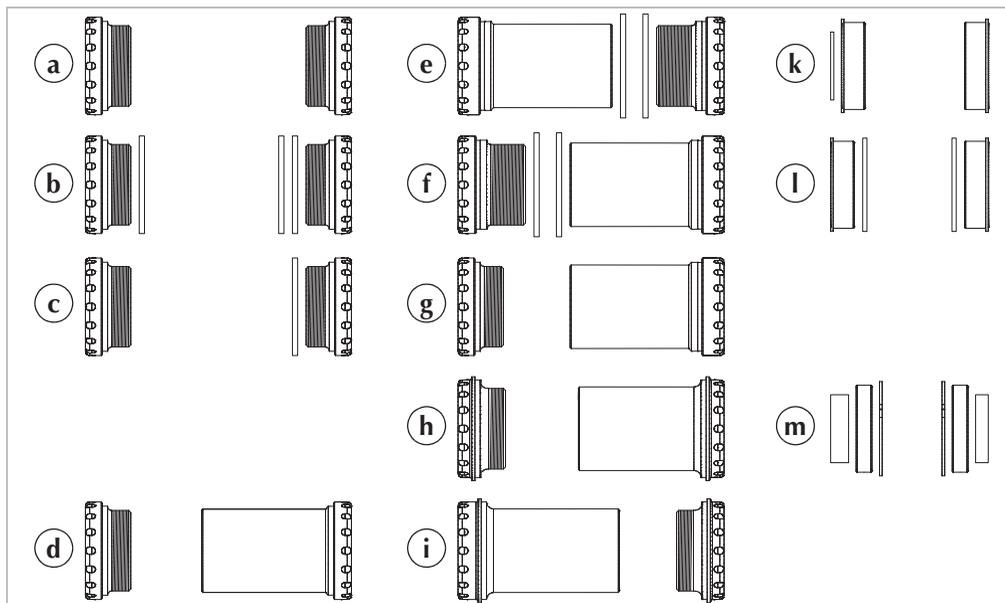
- 1 vis de réglage, M6×12
- 2 plaque de recouvrement
- 3 manivelle, gauche
- 4 bague d'espacement*, 1×4 mm
- 5 palier de pédalier (en option)
– voir **Palier de pédalier**, page 9
- 6 coque de palier, gauche (repéré avec une rainure)
- 7 bague d'espacement, 2,5 mm
- 8 coque de palier, droite
- 9 manivelle d'axe**,***
- 10 outil de palier intérieur THM

Instructions de service

* pas Clavicula Road

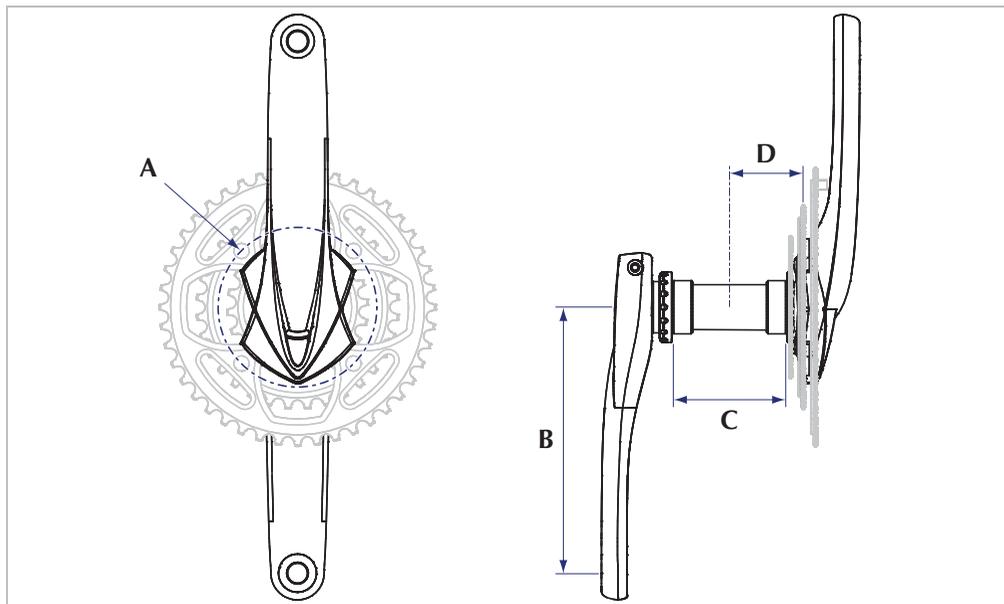
** sans plateaux ni vis de plateaux

*** Clavicula DH y compris plateau (38 dents)



Palier de pédalier

- a Road (BSA/ITA) :** coque de palier gauche/droite
- b MTB, DH (BSA) :** coque de palier gauche/droite, 3× bague d'espacement (2,5 mm)
- c MTB dp68 (BSA) :** coque de palier gauche/droite, 1× bague d'espacement (2,5 mm)
- d BB30 Road :** coque de palier gauche/droite
- e BB30 MTB 3-fach:** coque de palier gauche/droite, 2× bague d'espacement (2,5 mm)
- f BB30 MTB dp :** coque de palier gauche/droite, 2× bague d'espacement (2,5 mm)
- g BB30 MTB dp68 :** coque de palier gauche/droite
- h PressFit 30 Road :** coque de palier gauche/droite
- i PressFit 30 MTB :** coque de palier gauche/droite
- k Press-fit Road :** coque de palier gauche/droite, 1× bague d'espacement, gauche (1,5 mm)
- l Press-fit MTB :** coque de palier gauche/droite, 2× bague d'espacement (2,0 mm)
- m Epic (Specialized®) :** 2× palier, 2× bague de fixation, 1× bague d'espacement, gauche (8,5 mm)
1× bague d'espacement, droite (6,0 mm)



Mesures

		Road		MTB	MTB			DH	
					FR	dp	dp68		
*									
A	Ø diamètre (dents, min.)	130 (39)	110 (34)	104/64 (30/22)	104 (30)				
B	Longueur de manivelle	170,0/172,5/175,0							
C	Boîtier de pédalier BSA (ITA)**	68,0 (70,0) ±0,5		68,0/73,0 ±0,5		68,0 ±0,5	73,0/83,0 ±0,5		
	Boîtier de pédalier BB30	68,0 ±0,5 (Ø 42,0)		68,0/73,0 ±0,5 (Ø 42,0)					
	Boîtier de pédalier PressFit 30 (SRAM®)	68,0 ±0,5 (Ø 46,0)		73,0 ±0,5 (Ø 46,0)					
	Boîtier de pédalier Press-fit (Shimano®)	86,5 ±0,5 (Ø 41,0)		89,5/92,0 ±0,5 (Ø 41,0)					
	Boîtier de pédalier Epic (Specialized®)	-		84,5 ±0,5 (Ø 42,0)					
D	Ligne de chaîne (ITA)	43,5 (44,5)		50		47,5	50,0/52,5		
	Poids***	g	420	410	440	490	415	395	470
	Poids total, max.****	kg	105				95		105

* Les caractéristiques, dimensions et poids s'entendent avec leurs tolérances respectives et peuvent différer légèrement des composants THM.

** BSA (1.37"×24 tpi) / ITA (36×24 tpi)

*** avec exécution BSA, sans plateaux

**** Poids total = cycliste + vélo + bagage

Couples de serrage

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'accident par un système de manivelles qui bloque ou qui défaille en raison de connexions vissées desserrées.

-Contrôler les couples de serrage préconisés de toutes les connexions vissées après les 100 premiers kilomètres parcourus, si nécessaire les resserrer. Répéter ce contrôle tous les 2500km !

	N·m (lbf·in) min. – max.	
Coques de palier	40 (354)	graissé
Vis de réglage	0,3–3 (3–27)	
Vis de serrage de manivelle	8 (71)	avec blocage de vis
Vis de plateau, alu	6 (53)	graissé
Vis de plateau, acier	12 (106)	
Filetage de pédale	20 (177)	

Domaine d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'accident par un système de manivelles qui défaille en raison d'une surcharge.

-Toujours utiliser la Clavicula uniquement dans le domaine d'utilisation autorisé.

Clavicula Road, Road Compact	X1–X2
Clavicula MTB	X1–X3
Clavicula MTB dp68	
Clavicula MTB dp	X1–X4
Clavicula MTB FR	
Clavicula DH	X1–X5

X1 Vélo de course et terrain X-Country léger

X2 Tours, rue

X3 Terrain moyennement difficile

X4 Freeride, terrain difficile

X5 Downhill, terrain extrême

Monter le Clavicula

⚠ AVERTISSEMENT

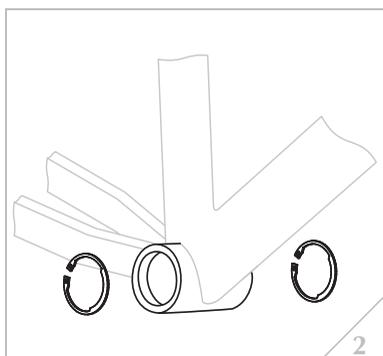
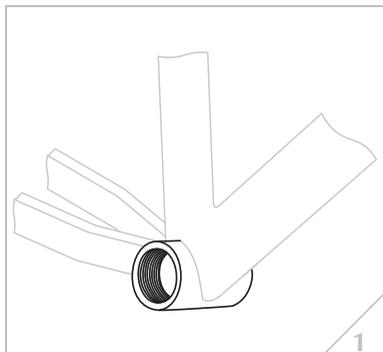
Les travaux de montage et d'entretien effectués de façon incorrecte peuvent causer des accidents entraînant la mort ou des blessures graves.

- Ne jamais surestimer son aptitude à effectuer des travaux techniques. Confier les travaux de montage et d'entretien à un atelier spécialisé pour bicyclettes. C'est la seule garantie d'une exécution professionnelle des travaux.

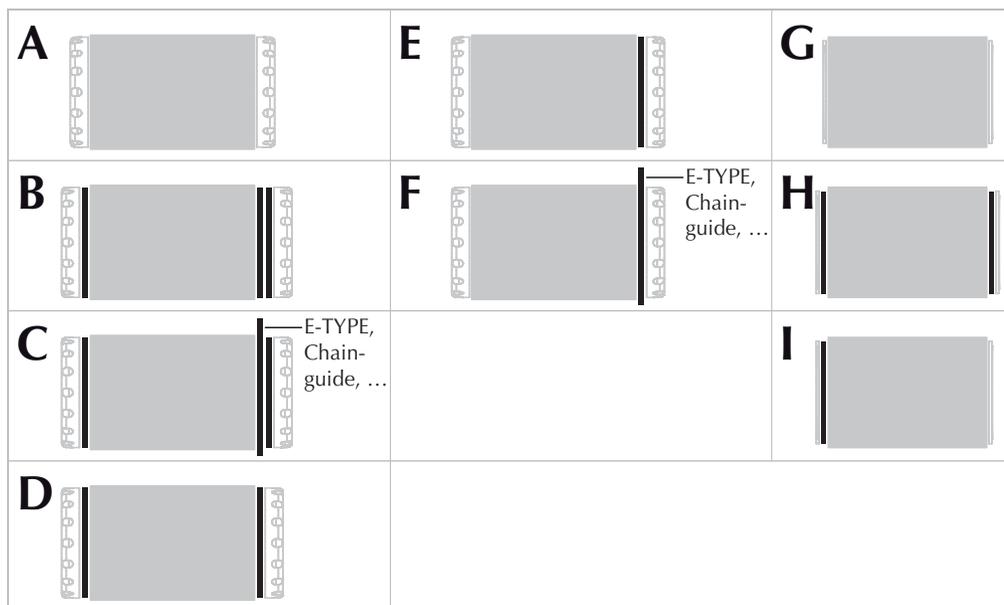
Préparation du cadre



Lire et suivre attentivement les consignes de sécurité et de montage du constructeur du cadre !



- ☞ Fixer le vélo sur un support de travail approprié.
- ☞ Démontez le cas échéant l'ancien pédalier et palier de pédalier.
- ☞ Démontez si nécessaire les bagues de fixation (BB30) (ill. 2).
- ☞ Nettoyer si nécessaire la boîte de pédalier de votre cadre avec de l'essence par ex.
- ☞ S'assurer que les rebords du boîtier de pédalier sont plans, parallèles, fraisés à la bonne cote – et exempts d'ébavures – voir **Mesures**, page 10. Si nécessaire, retravailler les rebords à l'aide de l'outil-fraise approprié (Cyclus, ParkTool ou équivalent).
- ☞ S'assurer que le filetage du boîtier de pédalier est propre, exempt de restes de peinture et suffisamment profond. Si nécessaire, retravailler le filetage à l'aide de l'outil approprié (Cyclus, ParkTool ou équivalent). (ill. 1, 2)



Bague d'espacement

Boîtier de pédalier	Palier de pédalier	Type de dérailleur	Bague d'espacement		Fig.
			gauche	droite	
68,0mm (70,0mm)	Road BSA (ITA); BB30 Road; BB30 MTB dp68; PressFit 30 Road	Collier/ à braser	0	0	A
	MTB BSA; MTB dp BSA; MTB FR BSA	E-TYPE	1 × 2,5mm	2 × 2,5mm	B
				1 × 2,5mm + E-TYPE	C
68,0mm	MTB dp68 BSA	Collier	1 × 2,5mm	1 × 2,5mm	D
		E-TYPE		0 + E-TYPE	E
73,0mm	BB30 MTB triple ; PressFit 30 MTB	Collier	0	0	A
				E-TYPE	1 × 2,5mm
	0 + E-TYPE/Chainguide	F			
83,0mm	MTB DH BSA		–	0 + Chainguide	
86,5mm	Press-fit Road	Collier/ à braser	0	0	G
89,5mm	Press-fit MTB sym.	Collier	1 × 2,0mm	1 × 2,0mm	H
92,0mm	Press-fit MTB asym.			0	I

Monter les cuvettes

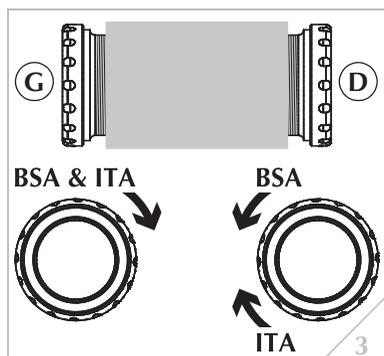


Lisez et suivez attentivement les conseils de sécurité et de montage du constructeur de votre dérailleur avant ou de votre guide-chaîne (Chainguide).

Ne pas utiliser la **Clavicula Road** avec les dérailleurs E-TYPE !

Si vous souhaitez utiliser une clé dynamométrique, vous pouvez vous procurer un embout de serrage THM (1)(ill. 4) en le commandant chez votre revendeur THM.

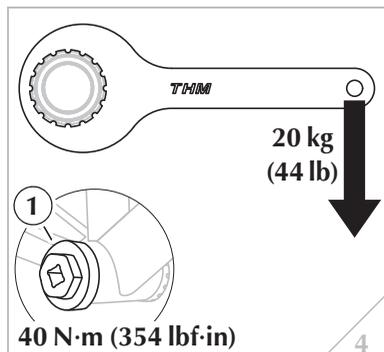
- ☞ Mesurer la largeur de la boîte de pédalier de votre cadre.
- ☞ Vérifier le type de dérailleur avant de votre vélo.
- ☞ Utiliser le tableau pour trouver le nombre adéquat de bagues d'espacement à monter des deux cotés de la boîte de pédalier – voir **Bague d'espacement**, page 13.
- ☞ Le cas échéant, vérifiez que la vis du guide câble ne dépasse pas de plus d'1 mm de la boîte de pédalier.
- ☞ Sortir le cas échéant les bagues de fixation du boîtier de pédalier.
- ☞ Appliquer de la graisse sur le filetage ou les surfaces de contact des coques de palier.

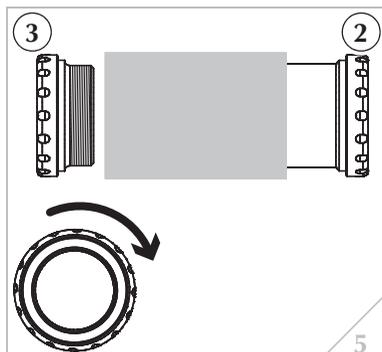


BSA/ITA

- ☞ Montez le nombre approprié de bagues d'espacement et le cas échéant le support de dérailleur E-Type ou le Chainguide sur la coque droite (D).
 - ☞ Serrer la coque droite (D) – d'abord à la main – dans le **sens inverse à celui des aiguilles d'une montre (BSA)** ou **dans le sens des aiguilles d'une montre (ITA)** du droit de la boîte de pédalier.
 - ☞ Monter le nombre approprié de bagues d'espacement sur la coque de palier gauche (G) (repérée avec une rainure).
 - ☞ Serrer la coque de palier gauche (G) – d'abord à la main – **dans le sens des aiguilles d'une montre (BSA & ITA)** du coté gauche du boîtier de pédalier. (ill. 3)
 - ☞ Serrer les deux coques de palier avec un couple de serrage de **40 N·m (354 lbf·in)**.
- Ce couple correspond à un effort de 20kg (44 lb) à l'extrémité de la clé de serrage THM fournie !

(ill. 4)





BB30/PressFit 30



Dans le cas des paliers intérieurs de type BB30 et PressFit 30, la coque de palier avec le filetage intérieur (2) repose toujours à droite, la coque de palier avec le filetage extérieur (3) toujours à gauche.

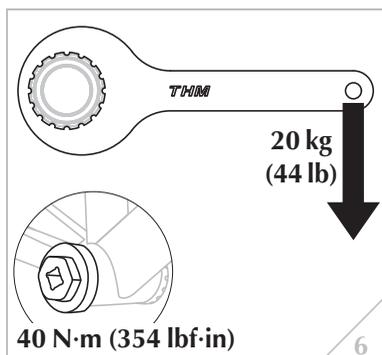
Exception : MTB triple

Dans le cas des systèmes de manivelle MTB triple, la coque de palier avec le filetage intérieur (2) repose toujours à gauche, la coque de palier avec le filetage extérieur (3) toujours à droite

– voir **Palier de pédalier**, page 9.

- ☞ Monter le nombre approprié de bagues d'espacement et le cas échéant le Chainguide sur la coque de palier droite (2).
- ☞ Enficher la coque de palier (2) aussi loin que possible dans le côté droit du boîtier de pédalier (BB30 MTB triple du côté gauche).
- ☞ Monter le nombre approprié de bagues d'espacement sur la coque de palier gauche (3).
- ☞ Visser la coque de palier (3) aussi loin que possible à la main **dans le sens des aiguilles d'une montre** dans la coque de palier droite.
- ☞ S'assurer que les deux coques de palier sont parfaitement centrées devant le boîtier de pédalier.

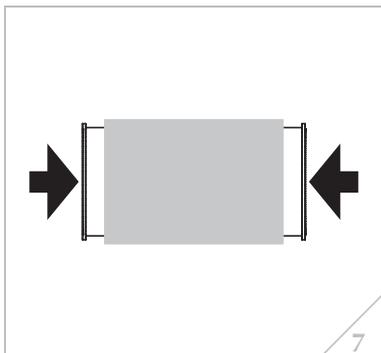
(ill. 5)



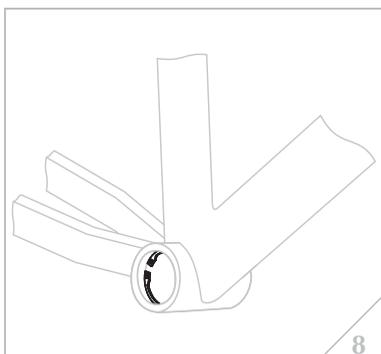
- ☞ Serrer la coque de palier (3) avec un couple de serrage de **40 N·m (354 lbf·in)**.

➔ Ce couple correspond à un effort de 20 kg (44 lb) à l'extrémité de la clé de serrage THM fournie !

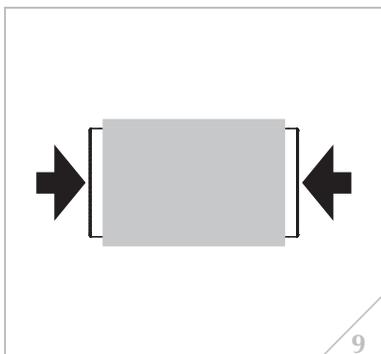
(ill. 6)

**Press-fit**

- ☞ Monter le nombre approprié de bagues d'espacement sur les coques de palier – voir **Bague d'espacement**, page 13.
- ☞ Appuyer simultanément les deux coques de palier avec un outil d'insertion approprié (par ex. Park Tool[®]) jusqu'à la butée dans le boîtier de pédalier. (ill. 7)

**Epic (Specialized[®])**

- ☞ Monter les deux bagues de fixation. (ill. 8)



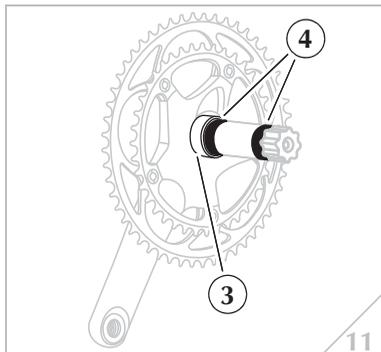
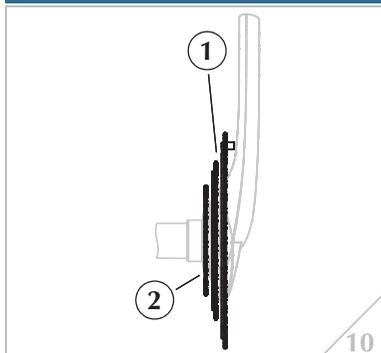
- ☞ Appuyer simultanément sur les deux paliers avec un outil d'insertion approprié (par ex. Park Tool[®]) jusqu'à ce qu'ils reposent sur les bagues de fixation dans le boîtier de pédalier. (ill. 9)

Montage des plateaux

AVIS

Endommagement de la réception des plateaux ou de la manivelle d'axe.

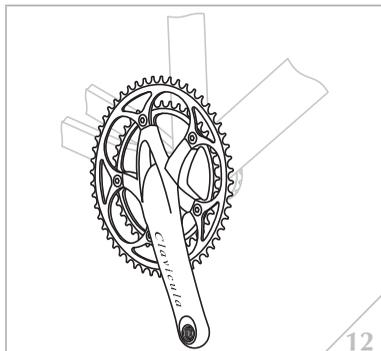
- En aucun cas utiliser des plateaux plus petits que ceux recommandés – voir **Mesures**, page 10.
- Toujours monter 2 plateaux sur la réception de plateau extérieure **(1)**(ill. 10).
- Utiliser pour le montage du plateau le plus petit **(2)**(ill. 10) des vis de plateau avec une longueur de filetage de max. 10mm (MTB).
- Toujours respecter les couples de serrage que le fabricant de vos vis de plateau indique, mais dans tous les cas ne pas dépasser le couple de serrage de max. **12 N·m (106 lbf·in)**.



Monter le pédalier

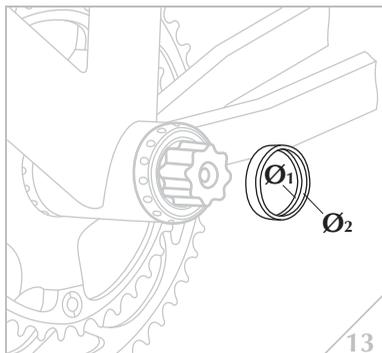
- ☞ Monter la bague d'espacement (6mm) **(3)** sur l'axe, uniquement Epic (Specialized®)!
- ☞ Graisser légèrement les portées **(4)** de roulement de l'axe.

(ill. 11)



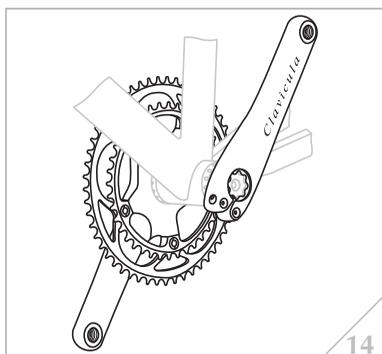
- ☞ Insérer la manivelle droite jusqu'à ce que la portée du roulement vienne buter sur le roulement.

(ill. 12)

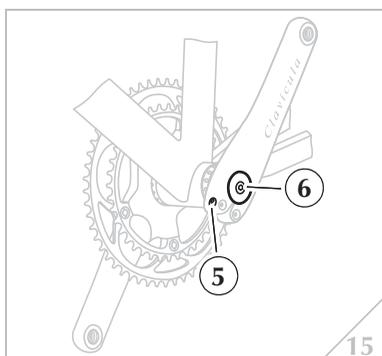


- ☞ Graisser soigneusement l'axe et la manivelle au niveau de la liaison.
- ☞ Monter la bague d'espacement (4 mm)(Epic 8,5 mm) sur l'axe, pas pour Clavicula Road !
- ➔ Le diamètre interne (Ø_1) de la bague d'espacement doit se situer du côté du cadre !
- ☞ Monter la bague d'espacement (1,5mm) sur l'axe, uniquement Press-fit Road!

(ill. 13)



- ☞ Insérer la manivelle gauche sur la denture de l'axe.
- ☞ Vérifier le bon positionnement angulaire de la manivelle gauche par rapport à la droite !
- ☞ Pousser les manivelles à la main jusqu'à ce qu'elles arrivent à la butée
- ➔ Les deux manivelles doivent être en contact avec les bagues internes des roulements. (ill. 14)
- ☞ Vérifier l'écart entre les manivelles et les bases du cadre.
- ➔ Ecart minimum manivelle-base : 3 mm !



Régler le palier de pédalier

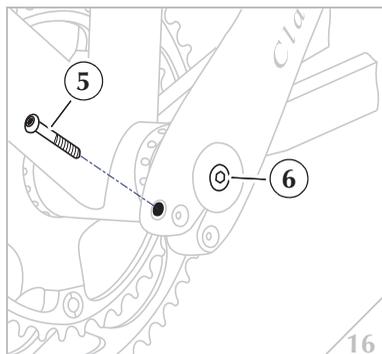


Régler le palier de pédalier uniquement avec la vis de serrage desserrée (5) !

Pour un réglage correct du jeu de pédalier, le couple de serrage de la vis de réglage (6) de jeu se situe en principe entre **0,3–1 N·m (3–9 lbf-in)**.

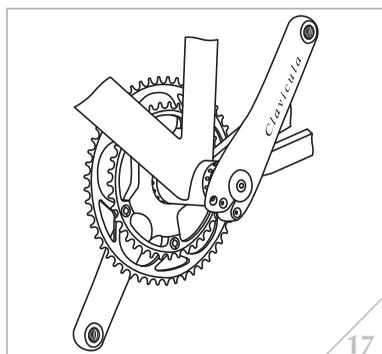
- ☞ Monter le cache en aluminium et la vis de réglage de jeu.
- ☞ Serrer délicatement la vis de réglage de jeu jusqu'à ce qu'aucun jeu axial ne réside tout en vérifiant que le pédalier puisse tourner sans résistance.
- ➔ Le réglage du jeu de pédalier est terminé.

(ill. 15)



- ☞ Desserrer et enlever la vis de serrage (5).
- ☞ Appliquer un frein filet de classe "normale" (Loctite ou autres) sur le filetage de la vis de serrage de manivelle.
- ☞ Insérer de nouveau la vis dans la manivelle.
- ☞ Serrer la vis de serrage avec un couple de serrage de **8 N·m (71 lbf·in)**.
- ☞ Serrer la vis de réglage (6) à un couple de **3 N·m (27 lbf·in)** afin que celle-ci ne se desserre pas accidentellement lors d'une course.

(ill. 16)



→ Le montage de votre Clavicula est terminé.

(ill. 17)

Monter les pédales

AVIS

Endommagement de la structure en carbone dans la zone du filetage de pédales.

- N'intervenir en aucun cas les pédales droite et gauche !
- Ne pas dépasser le couple de serrage des pédales défini par THM à une valeur maximale de **20N·m (177 lbf·in)** !



Pédale droite : filetage à droite

Pédale gauche : filetage à gauche

- ☞ Graisser le filetage des pédales.
- ☞ Montage des pédales.

Travaux de conclusion

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'accident par un système de manivelles qui bloque ou qui défaille en raison de connexions vissées desserrées.

- Contrôler les couples de serrage préconisés de toutes les connexions vissées après les 100 premiers kilomètres parcourus, si nécessaire les resserrer. Répéter ce contrôle tous les 2500km !

Danger d'accident par défaillance de la manivelle du fait de l'usure.

- En aucun cas continuer d'utiliser la Clavicula si l'inscription est effacée à un ou plusieurs endroits (indication d'usure).



Bien noter que dans les cas d'utilisation de sur-chaussures ou lorsque l'écart entre la chaussure et la manivelle est très réduit, une usure de la surface de la manivelle peut avoir lieu. Cette usure augmente parallèlement à la fréquence d'utilisation ou encore lors de l'utilisation sous la pluie ou dans un milieu boueux !

Cette usure peut être évitée en collant un autocollant protecteur dans les zones concernées (Lizard Skins ou autres).

Contrôler régulièrement les zones particulièrement concernées par ce frottement et cette usure !

- ☞ Vérifier la position du dérailleur avant (réglage et ligne de chaîne) si besoin, régler à nouveau le dérailleur avant.

Importants conseils d'entretien

⚠ AVERTISSEMENT

Les travaux de montage et d'entretien effectués de façon incorrecte peuvent causer des accidents entraînant la mort ou des blessures graves.

- Ne jamais surestimer son aptitude à effectuer des travaux techniques. Confier les travaux de montage et d'entretien à un atelier spécialisé pour bicyclettes. C'est la seule garantie d'une exécution professionnelle des travaux.

En cas de travaux de montage et d'entretien effectués de façon incorrecte, vous risqueriez en plus de perdre vos droits de garanties contractuelle et légale !

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'accident par un composant endommagé.

- Ne jamais tenter de démonter la Clavicula THM ; seuls les employés de THM y sont autorisés.

- Suivez et respectez la totalité des instructions de service et d'entretien, de même que les modes d'emploi de tous les composants qui sont utilisés sur votre vélo (cadre, plateaux, pédales etc.) !

- Toujours observer les valeurs minimum et maximum préconisées

– voir **Caractéristiques techniques**, à partir de la page 8.

- Utiliser uniquement des outils de qualité supérieure, intacts et appropriés.

- Pour les travaux de montage qui réclament un couple de serrage déterminé, toujours utiliser une clé dynamométrique adaptée au couple de serrage prescrit.

AVIS

Ne jamais utiliser un dispositif haute pression pour nettoyer votre bicyclette. Les joints des composants de la bicyclette ne résisteraient pas à une telle pression. Corrosion et dégâts matériels en seraient la conséquence.

Eviter impérativement d'utiliser des solvants agressifs (tels que diluants de peinture, acétone, nitro etc.) – ceux-ci risquent d'attaquer les composants THM.

Utiliser pour le nettoyage du vélo uniquement des solutions d'entretien pour vernis et de l'eau ! Une utilisation prudente d'alcool ou d'essence est possible, il convient cependant d'éviter un frottement trop appuyé et une durée d'action trop longue.

Toujours veiller au bon état du vélo. Le soin régulier apporté au vélo et à ses composants en prolonge la durée de vie et accroît la sécurité personnelle !

Si vous soupçonnez que votre bicyclette est défectueuse ou ne fonctionne pas correctement, il convient de ne plus en faire usage et de consulter un atelier spécialisé pour bicyclettes !

Elimination

Pour éliminer des composants THM défectueux ou hors d'usage, il est possible de les ajouter aux ordures ménagères ou non recyclables ; sinon s'informer des autres possibilités d'élimination (p.ex. recyclage) auprès d'une entreprise de récupération spécialisée.

Avant chaque course

⚠ AVERTISSEMENT

Danger d'accident par dégâts matériels ou défauts de montage.

- Contrôler les composants THM avant chaque course pour s'assurer de l'état parfait des collages. En cas de dommages visibles (fissures, casses, bruits de claquements, vacillements) ou de doute quant à l'état intact des composants THM, nous envoyer ceux-ci pour expertise avant de les utiliser ultérieurement.
- Contrôler les composants THM avant chaque course pour s'assurer de l'état parfait de leur surface. Nous renvoyer les composants THM avant chaque utilisation pour une expertise si des dommages (rayures profondes de la peinture qui atteignent la structure carbone, abrasions de grande taille, etc.) sont visibles, en cas de doute quant à leur parfait état ou si l'inscription Clavicula est usée par friction à un ou plusieurs endroits (indication d'usure).
- Ne pas dépasser le poids maximal total pour lequel vos composants THM sont homologués – voir **Mesures**, page 10.

Vérifier le jeu du boîtier de pédalier

AVIS

Dégradation des joints de palier.

- En aucun cas tenter de retirer les joints du boîtier de pédalier !
- Votre boîtier de pédalier THM est parfaitement étanche et lubrifié avec de la graisse longue durée. Il n'est pas nécessaire de graisser les paliers !

- ☞ Tenir les deux manivelles de votre vélo.
- ☞ Essayer de bouger les manivelles axialement à gauche et à droite.
- ➔ Si du jeu est sensible, le palier du pédalier est desserré et le réglage du palier doit impérativement être renouvelé – voir **Régler le palier de pédalier**, page 18 !
- ☞ Passer maintenant au petit plateau.
- ☞ Faire dérailler la chaîne vers l'intérieur sur le boîtier de pédalier.
- ➔ Le pédalier peut désormais tourner librement.
- ☞ Tenir une des deux manivelles au niveau de l'axe et essayer de la faire tourner.
- ➔ Si l'axe du pédalier présente une résistance claire, votre palier de pédalier est trop serré et doit impérativement être réglé – voir **Régler le palier de pédalier**, page 18 !

Entretien régulier

La fréquence d'utilisation et les conditions atmosphériques déterminent la fréquence des travaux d'entretien que réclame le vélo.

Les travaux d'entretien décrits dans ce paragraphe doivent être effectués plus fréquemment en cas d'utilisation de la bicyclette en conditions extrêmes (pluie, terrains boueux, prestation kilométrique élevée etc.).

Assurer par un entretien régulier que la bicyclette se trouve dans un état propre et est pourvue des lubrifiants et agents conservateurs nécessaires. Des informations sur les lubrifiants et agents conservateurs adéquats ainsi que leur application professionnelle sont disponibles dans le commerce spécialisé.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'accident par un système de manivelles qui bloque ou qui défaille en raison de connexions vissées desserrées.

- Contrôler les couples de serrage préconisés de toutes les connexions vissées après les 100 premiers kilomètres parcourus, si nécessaire les resserrer. Répéter ce contrôle tous les 2500km !

Danger d'accident par défaillance de la manivelle du fait de l'usure.

- En aucun cas continuer d'utiliser la Clavicula si l'inscription est effacée à un ou plusieurs endroits (indication d'usure).

Danger d'accident par défaillance des freins.

- Après tous travaux de nettoyage, entretien et réparation s'assurer que les flancs de freinage des jantes sont libres de substances graisseuses (graisse, huile, silicone, téflon, cire ou similaires).



AVIS

Ne jamais utiliser un dispositif haute pression pour nettoyer votre bicyclette. Les joints de ses composants ne résisteraient pas à une telle pression. Corrosion et dégâts matériels en seraient la conséquence.

Même l'utilisation d'un tuyau d'eau réclame une manipulation prudente. Ne jamais diriger le jet d'eau vers les roulements (ill. 1).

- ☞ Nettoyer périodiquement les composants THM à l'eau et avec un détergent non agressif non-polluant.
- ☞ Vérifier les composants THM pendant le nettoyage pour identifier des dégâts (bosses, rayures, fissures, abrasions à grande surface etc.).
- ☞ Conserver périodiquement la surface des composants THM à l'aide d'une cire protectrice de haute qualité ou similaire.

Démonter les paliers intérieurs

BB30/PressFit 30

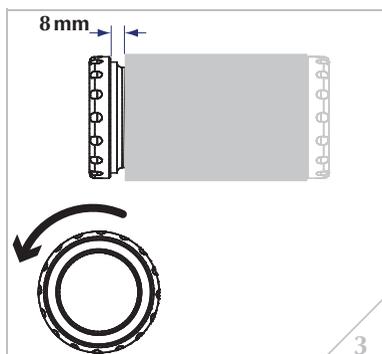
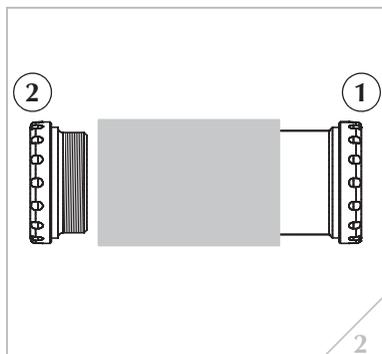


Dans le cas des paliers intérieurs de type BB30 et PressFit 30, la coque de palier avec le filetage intérieur (1) repose toujours à droite, la coque de palier avec le filetage extérieur (2) toujours à gauche.

Exception : MTB triple

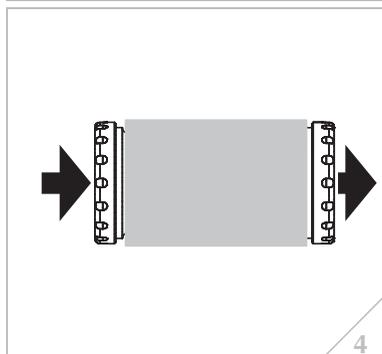
Dans le cas des systèmes de manivelle MTB triple, la coque de palier avec le filetage intérieur (1) repose toujours à gauche, la coque de palier avec le filetage extérieur (2) toujours à droite – voir e, page 9.

(ill. 2)



☞ Desserrer la coque de palier (2) dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'une fente d'env. 8mm soit apparu entre la coque de palier et le boîtier du pédalier.

(ill. 3)



☞ Tapoter avec précaution au moyen d'un marteau à tête de caoutchouc sur la coque de palier (2) jusqu'à ce que la coque de palier (1) se soit désolidarisé du boîtier de pédalier.

(ill. 4)

☞ Dévisser maintenant les coques de palier à la main et les sortir du boîtier de pédalier.

Press-fit/Epic (Specialized®)



Enlever les paliers intérieurs de type Press-fit / Epic (Specialized®) avec un outil d'extraction approprié (par ex. Shimano® TL-BB13).



Prière de nous contacter ou de contacter votre revendeur THM **avant** de nous envoyer un produit THM défectueux !

Les frais de réexpédition dans le cas d'un envoi non-confirmé par nos soins ne seront pas pris en charge !

Prière de nous envoyer vos produits défectueux uniquement dans des paquets correctement affranchis. Tout envoi insuffisamment affranchi ne sera pas accepté et retournera à son expéditeur !

Garantie de vices cachés

Tous les produits THM bénéficient d'une garantie légale couvrant le matériel et l'usinage. Durant cette période, nous garantissons le remplacement d'un produit défectueux sans répercussion de coûts pour l'utilisateur.

La période de garantie débute dès la première mise en service du produit THM concerné. Nous déclinons toute responsabilité dans le cas de dégradations dues à l'usure normale, à un accident, à des modifications personnelles du produit, à une négligence ou une manipulation et une utilisation en dehors du cadre prévu.

Nous déclinons également toute responsabilité dans le cas de réparations ou autres interventions sur des produits THM pour lesquelles des personnes non-autorisées sont intervenues.

En outre, nous ne répondons pas des dommages indirectement causés ou consécutifs à un des cas décrits par le paragraphe précédent.

Traitement de faveur

Les dégâts insignifiants sont réparés gratuitement par notre atelier même après expiration de la période de garantie légale, à condition que le temps de travail nécessaire ne dépasse pas 0,5 h.

La décision si une réparation peut être effectuée gratuitement ou non est à notre entière discrétion. L'utilisateur ne pourra en aucun cas réclamer une réparation gratuite de dommages causés par lui-même !

Vous pouvez, dans le cas d'un dégât occasionné par vous-même, nous envoyer le produit concerné pour vérification. Après estimation du temps nécessaire aux réparations nécessaires, celles-ci seront soit réalisées sans frais, soit nous vous ferons parvenir un devis. La décision quant à savoir si la réparation doit ou non avoir lieu est alors de votre ressort.

Remplacement pour dégâts irréparables

Dans le cas de dégâts irréparables (p.ex. après un accident), nous assurerons une réduction à hauteur de 40% du prix catalogue sur l'achat d'un produit THM neuf de remplacement.

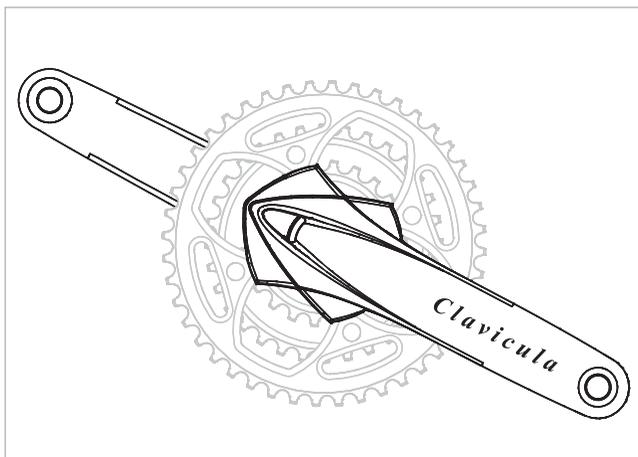
Les conditions de remplacement seront valables directement auprès de la société THM Faserverbund-Technologie GmbH.

Le produit remplacé reste alors en notre possession.

THM Faserverbund-Technologie GmbH améliore constamment ses produits avec le progrès technique. C'est pourquoi nous nous réservons le droit d'apporter à nos produits des modifications par rapport aux illustrations et descriptions contenues dans cette notice d'utilisation, sans qu'on en puisse faire découler le droit de faire apporter ces modifications à des produits déjà livrés.

Caractéristiques techniques, dimensions et poids s'entendent avec les tolérances usuelles. La copie et la traduction, même d'extraits, ne sont autorisées qu'avec la permission écrite de THM Faserverbund-Technologie GmbH.

Tous droits réservés selon la réglementation des droits d'auteurs.



THM Faserverbund-Technologie GmbH
Am Sportplatz 3
D-24791 Alt Duvenstedt

 +49 4338 99 94-123

 +49 4338 99 94-122

info@thm-carbones.com

www.thm-carbones.com